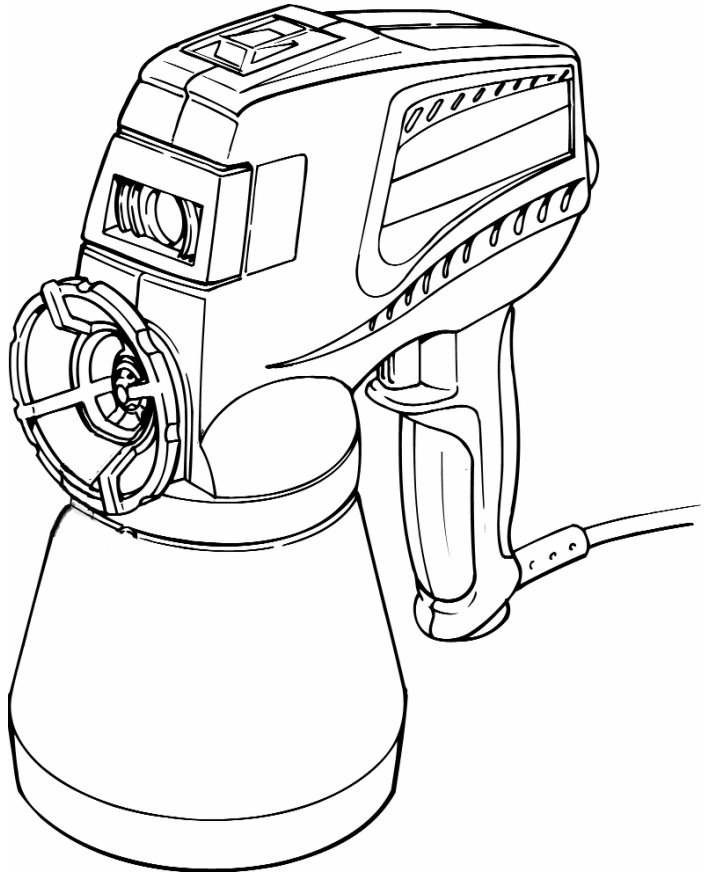


WAGNER

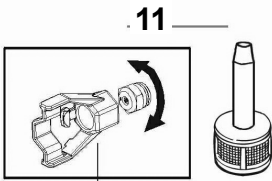
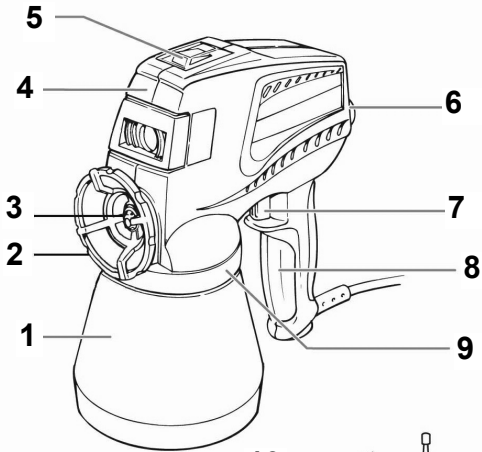
2 års
garanti



W 450 SE
DK



1

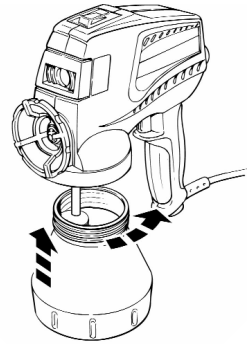
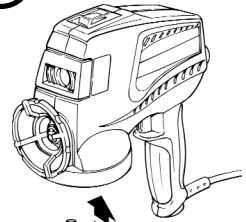


12

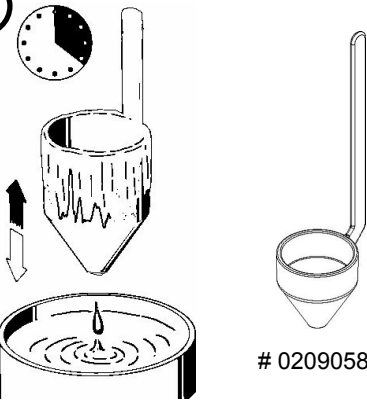


13

2

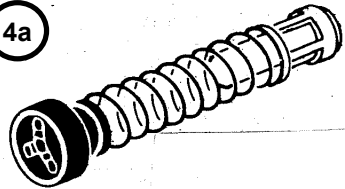


3

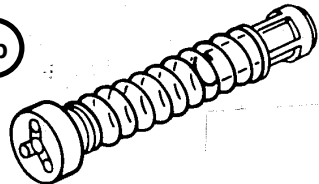


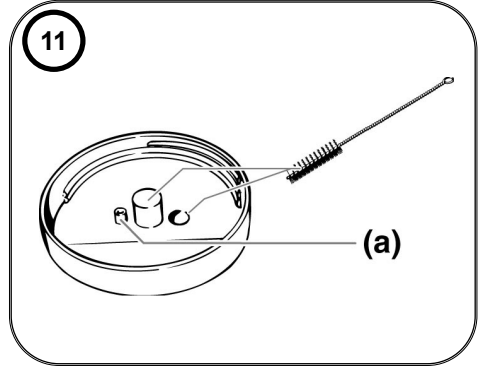
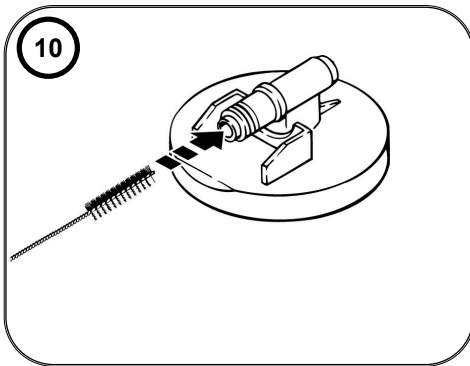
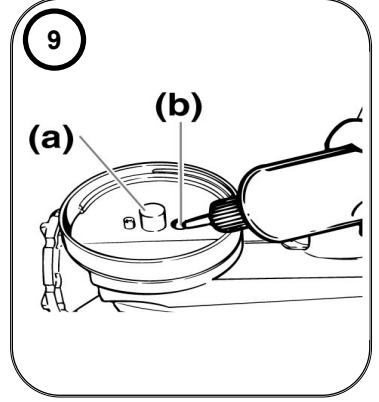
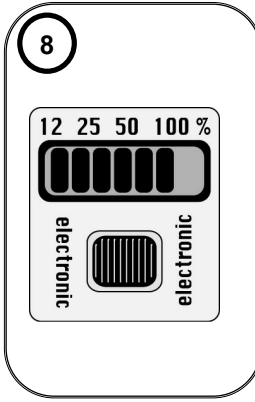
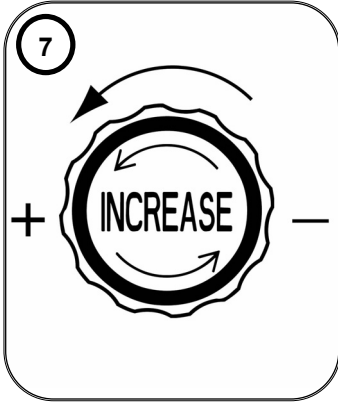
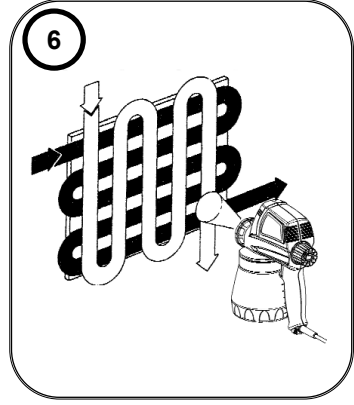
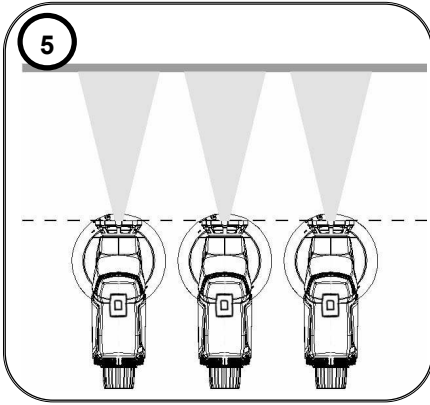
0209058

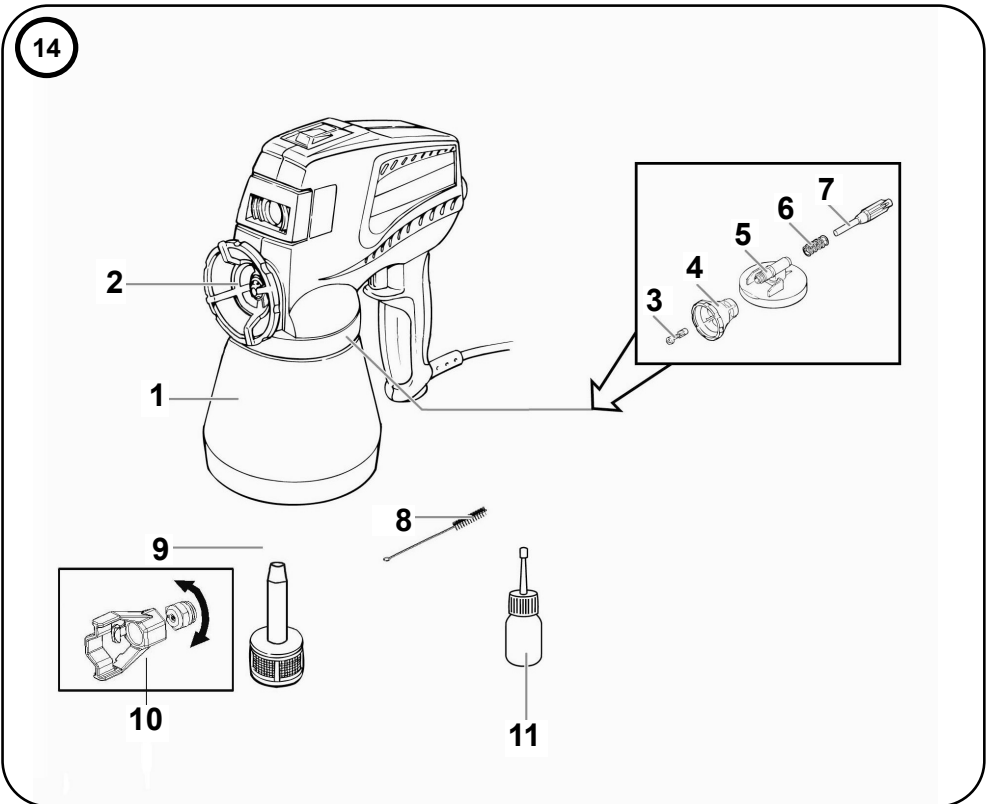
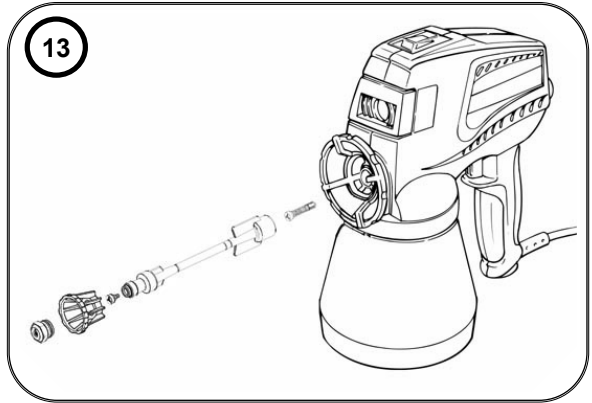
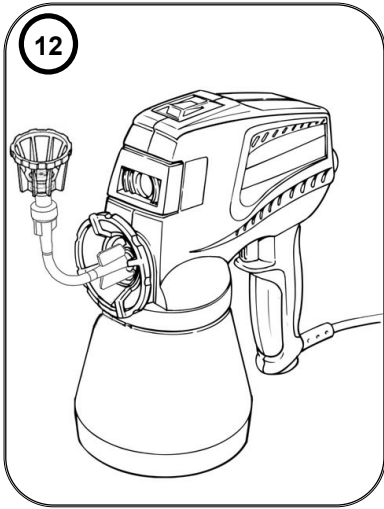
4a



4b







Tillykke med din WAGNER sprøjtepistol.

Du har anskaffet et kvalitetsprodukt, der kræver omhyggelig rengøring og pleje for at fungere perfekt. **Læs betjeningsvejledningen grundigt igennem, inden du tager apparatet i brug, og husk at følge sikkerhedsanvisningerne.** Opbevar betjeningsvejledningen til senere brug.

Generelle sikkerhedsanvisninger

Vigtigt!



Det er vigtigt, at du læser samtlige anvisninger. *Hvis du ikke omhyggeligt følger de nedenfor anførte anvisninger, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader. Ordet "elværktøj" bruges i det efterfølgende om elnet-drevet elværktøj (med netledning) og batteridrevet elværktøj (uden netledning).*

SØRG FOR AT OPBEVARE DISSE ANVISNINGER OMHYGGELIGT PÅ:

1. Arbejdspladsen

- a) **Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt.** *Uorden og uoplyste arbejdsområder kan medføre uheld.*
- b) **Undlad at arbejde med apparatet i områder med eksplosionsfare, hvor der befinder sig brændbare væsker, gasser eller støv.** *Elværktøjer danner gnister, der kan antænde støv eller dampe.*
- c) **Sørg for, at der ikke er børn eller andre personer i nærheden under arbejde med elværktøjet.** *Hvis du bliver distraheret i arbejdet, kan du risikere at miste kontrollen over apparatet.*

2. Elektrisk sikkerhed

- a) **Apparatets tilslutningsstik skal passe i stikdåsen.** **Stikket må ikke ændres på nogen måde.** **Brug ikke adapterstik sammen med jordforbundne apparater.** *Uforandrede stik og passende stikdåser reducerer risikoen for elektriske stød.*
- b) **Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som rør, varmeapparater, komfurer og køleskabe.** *Der er forhøjet risiko for elektriske stød, når din krop er forbundet til jord.*
- c) **Sørg for, at apparatet ikke udsættes for regn eller fugt.** *Hvis der trænger vand ind i et elektrisk apparat, forøges risikoen for et elektrisk stød.*

- d) **Undlad at bære eller ophænge apparatet i ledningen og at trække i ledningen for at trække stikket ud af stikkontakten. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter og apparatets bevægelige dele.** *Beskadigede ledninger eller sammenviklede ledninger øger risikoen for elektriske stød.*
- e) **Hvis du arbejder med et elværktøj i det fri, må du kun bruge forlængerledninger, der også er godkendt til udendørs brug.** *Hvis du bruger en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug, reduceres risikoen for elektriske stød.*

3. Personlig sikkerhed

- a) **Vær opmærksom på, hvad du foretager dig, og udvis almindelig sund fornuft, når du arbejder med elværktøj. Undlad at bruge apparatet, når du er træt, eller hvis du er påvirket af narkotika eller alkohol eller har taget medicin.** *Ét øjeblik uopmærksomhed ved brugen af apparatet kan medføre alvorlige skader.*
- b) **Bær personligt beskyttelsesudstyr og altid en beskyttelsesbrille.** *Brug af personligt beskyttelsesudstyr som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, beskytteshjelm eller høreværn - afhængigt af værktøjstype og brugen af værktøjet - reducerer risikoen for skader.*
- c) **Undgå utilsigtet idrifttagning. Sørg for, at kontakten står på "FRA", før du sætter stikket i stikkontakten.** *Hvis du har fingeren på kontakten, når du bærer apparatet, eller når du slutter apparatet til elnettet, kan det medføre ulykker.*
- d) **Fjern indstillingsværktøjer eller skruenøgler, før du tænder for apparatet.** *Et værktøj eller en nøgle, der befinder sig i en roterende del af apparatet, kan medføre personskader.*
- e) **Kend dine egne begrænsninger. Sørg for, at apparatet står sikkert, og sørg for, at ligevægten opretholdes.** *På den måde kan du bedre kontrollere apparatet i uventede situationer.*
- f) **Sørg for at have tøj på, der passer til omstændighederne. Bær ikke løstsiddende tøj og smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele.** *Bevægelige apparatdele kan gribe fat i løstsiddende tøj, smykker og langt hår.*
- g) **Hvis der kan monteres støvopsugnings- og opsamlingsanordninger, skal du sikre dig, at disse er sluttet til, og at de anvendes korrekt.** *Brug af sådanne anordninger nedsætter risikoen for, at der opstår farlige situationer som følge af støv.*

4. Vær forsigtig, når du arbejder med elværktøj

- a) **Undlad at overbelaste apparatet. Brug den type elværktøj, der er beregnet til det pågældende arbejde.** *Hvis du bruger det rigtige elværktøj, arbejder du bedre og mere sikkert i det angivne effektområde.*
- b) **Undlad at bruge elværktøjet, hvis dets kontakt er defekt.** *Et elværktøj, der ikke længere kan tændes eller slukkes, er farligt og skal repareres.*
- c) **Træk stikket ud af stikkontakten, før du foretager indstillinger på apparatet, skifter tilbehørsdele eller lægger apparatet væk.** *På den måde sikrer du, at apparatet ikke starter utilsigtet.*
- d) **Sørg for at opbevare elværktøjet uden for børns rækkevidde, når det ikke bruges.** *Du må ikke lade personer, der ikke er fortrolige med apparatet eller ikke har læst disse anvisninger, bruge apparatet. Elværktøjer er farlige, hvis de bruges af personer, der ikke har erfaring med at bruge dem.*
- e) **Vedligehold apparatet omhyggeligt. Kontrollér, om apparatets bevægelige dele fungerer korrekt og ikke sidder fast, om der er dele, der er gået i stykker eller på anden vis er defekte, så apparatets funktion er forringet.** *Sørg for, at beskadigede dele repareres, før apparatet anvendes. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte elværktøjer.*
- f) **Hold skæreværktøjet skarpt og rent.** *Godt vedligeholdt skæreværktøj med skarpe skær sidder ikke så ofte fast og er lettere at håndtere.*
- g) **Brug elværktøj, tilbehør, indsatsværktøj osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og som foreskrevet for det pågældende apparat. Udfør arbejdet i overensstemmelse med arbejdsbetingelserne og de aktiviteter, der skal udføres.** *Brug af elværktøj til andet end det, værktøjet er beregnet til, kan føre til, at der opstår farlige situationer.*

5. Service

- a) **Apparatet må kun repareres af kvalificerede fagfolk og kun med originale reservedele.** *På den måde sikres det, at apparatets sikkerhed ikke på nogen måde forringes.*

Sikkerhedsanvisninger for sprøjtepistoler

- **Vigtigt!** Brug åndedrætsværn: Farvetåge og opløsningsmiddeldampe er sundhedsskadelige. Brug altid åndedrætsværn, og arbejd kun i godt ventilerede rum eller ved kunstig ventilation. Det anbefales at bære arbejdstøj og handsker.
- Brug både åndedræts- og høreværn.
- Der kommer sprøjtemateriale ud af dysen med højt tryk.



Vigtigt! Fare for injektion – ret ikke sprøjtestrålen mod mennesker eller dyr. Kontakt straks en læge for hurtigt at komme under kyndig behandling i tilfælde af hudskader forårsaget af maling eller opløsningsmiddel. Oplys lægen om den anvendte maling eller det anvendte opløsningsmiddel.

- Med sprøjtepistolen må der kun sprøjtes lak, opløsningsmidler og andre væsker med et flammepunkt på 21 °C eller højere (se oplysningerne på materialedåsen. Godkendt til fareklasse A II og A III).
- Sprøjtepistolerne må ikke anvendes på driftsteder, der er omfattet af eksplosionsbeskyttelsesdirektivet.
- For at undgå eksplosionsfare ved sprøjtearbejde skal man sørge for en god naturlig eller kunstig ventilation.
- Ved sprøjtning må der ikke være antændelseskilder i omgivelserne som f.eks. åben ild, tændte cigaretter, gnister, glødetråde, meget varme overflader osv.
- Sprøjtepistolen er ikke noget legetøj; lad derfor ikke børn håndtere eller lege med sprøjtepistolen.
- Før alt arbejde på sprøjtepistolen skal du trække netstikket ud af stikkontakten.
- Sprøjtepistolerne må ikke bruges til sprøjtning af brændbare stoffer.
- Sprøjtepistolerne må ikke rengøres med brændbare opløsningsmidler, hvis flammepunkt er under 21 °C.
- Vær opmærksom på farer, som det sprøjtede stof kan forårsage, og læs mærkaterne på beholderne eller producentens anvisninger vedrørende brug af produktet.
- Undlad at sprøjte med stoffer, hvis brugsrisici ikke er kendte.

Tekniske data W 450 SE

Maks. gennemstrømningsmængde:	20 - 350 g/min	Beholdervolumen:	800 ml
Maks. viskositet:	(udløbstid) 280 sek.	Dobbeltisolering:	<input type="checkbox"/>
Maks. trykspidser:	180 bar	Pumpe:	udskiftelig
Spænding:	230 V~	Pumpecylinder:	hårdmetal
Effekt	110 W	Stempel:	hårdmetal
Rundstråledyse:	0,8 mm	Vibrationsniveau:	10,5 m/s ²
Vægt:	1,5 kg	Lydtryksniveau:	86 dB(A)
		Lydeffektniveau:	99 dB(A)

Beskrivelse W 450 SE (billede ①)

1 Farvebeholder 800 ml	6 Finindstillingsknap	11 Indsugningsrør
2 Låsemøtrik	7 TÆND-/SLUK-kontakt	12 Dysenøgle
3 Dyse 0,8 mm	8 Greb	13 Olieflaske
4 Hus	9 Pumpehus	
5 4-trins-elektronik	10 Rengøringsbørste	

Materialer, der kan anvendes:

Opløsningsmiddelholdig maling og lak, akrylmaling, vandbaseret lak, lasur, politur, træbeskyttelsesmiddel, desinfektionsmiddel, plantebeskyttelsesmiddel, imprægneringsmiddel samt olie og andre vandholdige væsker, dispersions- og latexmaling, bituminøs maling. Ved dispersionsmaling, der indeholder fin kvarts eller lignende stoffer: Følg anvisningerne i betjeningstabellen.

Følgende sprøjtemidler er ikke egnede til anvendelse:

Materialer, der indeholder kraftigt slibende bestanddele, glasur med grove bestanddele, farve- og lakfjerner og lud, silikatfarve. Forarbejdning af disse sprøjtematerialer kan i og ved pumpen medføre forøget slid eller korrosionsskader, der ikke er dækket af WAGNERs garanti.

Funktionsbeskrivelse af sprøjtepistolen

Sprøjtepistolen suger sprøjtematerialer op. Forstøvningen sker uden luft med højtryk i sprøjtematerialet via spiralsystemet og dyseboringen.

Forberedelse af sprøjtematerialet

Når disse materialer bruges i sprøjtepistolen, skal det som oftest være i fortyndet form.

Den følgende betjeningstabel indeholder anvisninger om, hvilken fortynding der gør det muligt at sprøjte materialet (viskositet = malingens tyktflydenhed).

Du kan dosere den rigtige fortynding ved at bruge viskositetsmålebægeret.

Betjeningstabel for viskositet, ventil, rundstråledyser og indstilling af flertrins-elektronik

Betjeningstabel				
Finindstillingsknap: mulighed for variabel indstilling				
Sprøjtemateriale	Viskositet DIN-s	Ventil: Forstøver farve	Rundstråle-dyse	Trin-elektronik-indstilling i %
Grundere af kunstharpiks	20 - 30	sort	0,8*	50/25/12
Kunstharpiks-lakmaling	20 - 30	sort	0,8	50/25/12
Akrylmaling	20 - ufortyndet	sort	0,8	50/25/12
Radiatorlak, hammerlak	25 - 35	sort	0,8	50/25/12
Træbeskyttelsesmiddel	ufortyndet	sort	0,8/1,2**	100
Aluminiummaling	20 - 30	sort	0,8	50/25/12
Undervognsbeskyttelse (voks- og bitumenbasis)	maks. 80 - 100	sort	1,2**	00
Kunststof-dispersionsmaling***	ikke målbar ca. 10-20 % fortynding	hvid	0,8 1,0**	100
Latex-maling ***	ikke målbar ca. 5-20% fortynding	hvid	0,8 1,0**	100 50/25/12

* Standarddyse ** Best.-nr., se under Tilbehør på side 8.

*** Ved maling, der indeholder fin kvarts eller lignende stoffer, forekommer der større slitage på ventil og dyse. Hold reservekomponenter klar afhængigt af arbejdets omfang.

Måling af viskositet

Nedsænk viskositetsbægeret (**billede ③**) i sprøjtematerialet til op over kanten. Løft målebægeret, og mål tiden (i sekunder), til væskestrengen brister. Sammenlign den målte "udløbstid" med betjeningstabellen.

Valg af ventil (betjeningstabellen side 5)

Dysen kan skrues af ved hjælp af dysenøglen. Bag dysen sidder ventilen, der består af:

1. Forstøver
2. Fjeder
3. Ventilkugle

Standardudstyr

● Ventil med sort forstøver (kraftigere fjeder) - lakventil (billede 4 a)

Egnet til opløsningsmiddelholdige stoffer og vandbaserede lakker. Brugen af denne giver et optimalt sprøjteresultat ved reduceret gennemstrømningsmængde.

Elektronik-indstilling 50 %, 25 % eller 12 %. Betjeningstabel, se side 5.

● Medfølgende ventil med hvid forstøver (svagere fjeder, blødere ventilkegle) - dispersions- og latexmaling-ventil (billede 4 b)

Egnet til vandbaseret maling – ventilkeglen er mere slidstærk.

Anvendelse ved maksimal gennemstrømningsmængde. Elektronik-indstilling 100 %.

Betjeningstabel, se side 5.

Ibrugtagning

1. Tildæk flader, der **ikke** skal sprøjtes. Vær under arbejdet opmærksom på, at farvetåge kan transporteres over større afstande, f.eks. med vinden, og at der derved kan forårsages skader.
2. Sørg for, at netspændingen stemmer overens med angivelsen på typeskiltet (på siden af sprøjtepistolen) før du slutter apparatet til elnettet.
3. Fortynd sprøjtematerialet iht. betjeningstabellen (side 5).
4. Stil beholderen på et underlag af papir, og påfyld det sprøjteklare sprøjtemateriale. **Vigtigt! Lad ikke sprøjtepistolen være i drift uden sprøjtemateriale i beholderen, da dette vil medføre øget slid på pumpen!**
5. Positionér sprøjtepistolen på beholderen, og drej beholderen mod højre, til den sidder fast (**billede ②, pilen**).
6. Aktivér kontakten for at sætte sprøjtepistolen i drift. Sprøjtepistolen suger først sprøjtemateriale op, og efter nogle sekunder strømmer der sprøjtemateriale ud af dysen. Opsugningen kan fremskyndes, ved at finindstillingsknappen drejes på maksimum.
7. Ved at dreje på finindstillingsknappen kan du indstille gennemstrømningsmængden variabelt (**billede ⑦, pilen**).

Bemærk: Regulering med finindstillingsknappen påvirker fordelingen afhængigt af sprøjtemateriale og fortyndingsgrad.

Ændring af gennemstrømningsmængden med 4-trins-elektronik (billede ⑦ + ⑧)

For hvert kort tryk på elektronikknappen reduceres sprøjtepistolens slagantal et trin. Derved mindskes den maksimale gennemstrømningsmængde i fire trin fra 100 % til 12 %. Når det laveste trin (12 %) er nået, går sprøjtepistolen op på fuldt slagantal (100 %) ved næste tryk. Elektronikknappen kan betjenes både i drift og ved stilstand.

Gennemstrømningsmængder

Finindstillingsknap maksimum: elektronikknop trin 100 % = maks. 350 g/min

Finindstillingsknap minimum: elektronikknop trin 12 % = maks. 25 g/min

Bemærk: Regulering med finindstillingsknappen påvirker (sammen med elektronik-indstillingen) fordelingen afhængigt af sprøjtemateriale og fortyndingsgrad. Den optimale indstilling findes bedst ved hjælp af en sprøjteprøve.
Betjeningstabel, se side 5.

Sprøjteteknik

- Sprøjteresultatet afhænger af, hvor glat og ren overfladen er før sprøjtningen. Sørg derfor for at forbehandle overfladen omhyggeligt og for at holde den fri for støv.
- Foretag en sprøjteprøve på karton eller en lignende overflade for at finde frem til den passende indstilling af sprøjtepistolen.
- Undgå at sprøjte bægeret tomt. Indsugningsrøret skal altid være neddykket i væsken. Hvis der suges luft ind, kan der dannes større dråber.
- Hold om muligt sprøjtepistolen vandret under arbejdet. Anvend den **fleksible dyseforlænger (billede ⑫ + ⑬ / se Tilbehør)**, når du sprøjter opad (f.eks. et loft) eller nedad (f.eks. en liggende dør).
- Begynd med at sprøjte uden for sprøjtefladen, og undgå afbrydelser inden for sprøjtefladen.
- Påfør ikke for meget maling i én sprøjteomgang. Påfør først et tyndt lag for derefter at sprøjte emnet over igen efter ganske kort tørretid. Dette er især vigtigt ved lodrette flader for at undgå løbere.
- Afstanden fra dysen til sprøjteemnet afhænger af gennemstrømningsmængden. Ved en lille gennemstrømningsmængde er det muligt at gå ganske tæt på sprøjteemnet. Det giver kun en begrænset mængde sprøjtetåge.
- Under sprøjtningen skal sprøjtepistolen føres jævnt. Ændringer i bevægelseshastigheden bevirker et uregelmæssigt sprøjtebillede, plamager, løbende maling og appelsinhud.
- Sprøjtebevægelsen bør ikke udgå fra håndledet, men fra armen. På den måde sikres konstant den samme afstand mellem sprøjtepistol og flade under sprøjtningen (**billede ⑤**).
- For at opnå et optimalt sprøjteresultat bør fladen i krydsgangen sprøjtes (**billede ⑥**).

Rengøring og vedligeholdelse

Vigtigt! Sprøjtepistolen skal rengøres grundigt efter hver gang, den har været i brug. Manglende rengøring af pistolen vil medføre funktionsfejl! Garantien dækker ikke fejl, der kan henføres til urenheder. Kontrollér derfor i tilfælde af fejl det rengjorte apparat igen, før du sender det til forhandleren, hvor du har købt det.

Sprøjtepistolen arbejder kun fuldt tilfredsstillende, hvis den altid bliver opbevaret i rengjort og konserveret tilstand indtil næste arbejdsindsats.

Vigtigt! Nedsænk aldrig sprøjtepistolen i væske for at rengøre den!

1. Tøm overskydende materiale af farvebeholderen.
2. Hæld en passende fortynding i farvebeholderen, og sprøjt apparatet igennem i ca. to sekunder.
3. Træk stikket ud af stikkontakten.
4. Demonter sprøjtepistolen som vist på **billedet ⑭** (reservedele).
5. Rengør alle snavsede dele grundigt (**billede ⑭**).
6. Monter enkeltdelene i omvendt rækkefølge.
7. Dryp nogle dråber olie (f.eks. symaskineolie) i indsugnings- og tilbageløbsboringen (**billede ⑨**), og sæt sprøjtepistolen i drift kortvarigt.

Miljøbeskyttelse

Hæld ikke malings- eller opløsningsmiddelrester i kloakken eller i husholdningsaffaldet. Aflever affaldet til den kommunale ordning for farligt affald.

Tilbehør W 450 SE	
Betegnelse	Best.-nr.
Rundstråledyser til forskellige sprøjtematerialer:	
Meget tyndtflydende sprøjtematerialer, dysestørrelse 0,5 mm	0046 894
Tyktflydende sprøjtematerialer, dysestørrelse 1,0 mm	0046 906
Meget tyktflydende sprøjtematerialer, dysestørrelse 1,2 mm	0046 909
Farvebeholder med låg	0413 909
Nålstråledyse	0209 045
Fleksibel dyseforlænger med forstøver	0046 675
Indsugningsforlænger til opsugning fra store beholdere	0413 910

Fleksibel dyseforlænger (billede ⑫)

Til sprøjtning af lofter, liggende emner eller vanskeligt tilgængelige steder, f.eks. radiatorer.

Reserve dele W 450 SE		
Pos.	Betegnelse	Best.-nr.
1	Farvebeholder med låg	0413 909
2	Dyse 0,8 mm	0046 903
3	Udskiftningsventil til lakker til dispersionsmaling	0209 041 0209 042
4	Låsemøtrik	0413 310
5	Pumpehus	0500 253
6	Stempelfjeder	0016 101
7	Stempel	0199 207
8	Rengøringsbørste	0514 209
9	Indsugningsrør med filter	0046 560
10	Dysenøgle	0199 327
11	Olieflaske	0500 320
12	Viskositetsmålebæger (billede ③)	0209 058

Fejl	Arsag	Afhjælpning
Sprøjtepipstolen summer og arbejder ikke	Stemplet er klæbet fast Defekt drivmekanisme	Demonter og rengør pumpen Send sprøjtepipstolen til kundeservice
Sprøjtepipstolen suger ikke	Ingen ventil i pumpen Indsugningsrøret løst i den koniske boring Ventilationsboring i pumpehuset tilstoppet Indsugningsboring (studs) i pumpehuset tilstoppet Sprøjtematerialets viskositet for høj	Isæt ventil Skub indsugningsrøret på plads Rengør Rengør Fortynd i passende grad
Sprøjtepipstolen suger, men sprøjter ikke	Dyse tilstoppet Kanaler og boringer i forstøveren tilstoppet.	Rengør Rengør
Sprøjtepipstolen arbejder, men sprøjter uregelmæssigt	Sprøjtematerialet i beholderen næsten opbrugt Sprøjtepipstolen holdes skråt, så der suges luft med ind. Sprøjtematerialets viskositet for høj (for tykflydende) Finindstillingsknappen ikke indstillet rigtigt Forkert dysestørrelse Slidt dyse Slidt ventil Forkert ventil i brug	Efterfyld Anvend den fleksible dyseforlænger Fortynd i passende grad Indstil igen efter sprøjtemateriale Udskift dysen Udskift Udskift Anvend den rigtige ventil
Trinelektronikken fungerer ikke	Defekt i elektronikken	Henvend dig til forhandleren

Vigtig information vedrørende produktansvar!

På grund af et EU-direktiv, der trådte i kraft den 01.01.1990 hæfter producenten kun for sit produkt, når alle delene stammer fra producenten eller er godkendt af denne, eller hvis apparaterne er monteret korrekt og blevet anvendt korrekt.

Ved anvendelse af ikke-originale eller ikke-godkendte reservedele kan garantien bortfalde helt eller delvist.

Bortskafning



Apparatet og dets tilbehør skal af hensyn til miljøet afleveres på et genbrugscenter. Apparatet må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Beskyt miljøet og aflever derfor apparatet hos det lokale genbrugscenter eller få yderligere oplysninger hos forhandleren.

2 års garanti

Garantien gælder i 2 år regnet fra købsdatoen (kvittering).

Den omfatter og er indskrænket til gratis afhjælpning af mangler, som beviseligt skyldes brug af ikke fejlfrie materialer under produktionen eller montagefejl eller der foretages en gratis udskiftning af de defekte dele.

Brug og idriftsættelse eller montage og reparation på egen hånd, som ikke er beskrevet i vores brugsvejledning, udelukker en garanti. Sliddele er ligeledes ikke omfattet af garantien. Garantien dækker ikke erhvervsmæssig brug. Vi forbeholder os udtrykkeligt at sikre garantien. Garantien bortfalder, når apparatet er blevet åbnet af andre personer end Wagner service - personalet.

Transportskader, vedligeholdelsesarbejde og fejl på grund af mangelfuld vedligeholdelse dækkes ikke af garantien.

Dokumentation for køb af apparatet skal i forbindelse med garantikrav fremlægges i form af original faktura eller kvittering.

Forsåvidt det er muligt indenfor lovens rammer udelukker vi ethvert ansvar for alle personskader, materielle skader eller følgeskader, især, når apparatet er blevet brugt til andre formål end dem, der er beskrevet i brugsvejledningen eller når apparatet ikke er blevet taget i brug i henhold til vores betjeningsvejledning eller når apparatet er blevet sat i stand eller repareret egenmægtigt gennem ikke tilsvarende kvalificeret personale.

Reparation og vedligeholdelsesarbejde, som går ud over de skridt, der er beskrevet i denne brugsvejledning, forbeholder vi os til at gennemføre på fabrikken.

Til reparation eller i tilfælde af garantikrav bedes du kontakte din forhandler.

DK CE Konformitetsverklaring

Vi erklærer under almindeligt ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende bestemmelser: 73/23/EWG, 89/336 EWG; 2002/95/EG; 2002/96/EG

Anvendte harmoniserede normer: EN 60745-1:2003; EN 50144-2-7:2000; EN 55014-1:2002; EN 55014-2:2001; EN 61000-3-2:2005; EN 61000-3-3:2001



J. Wagner GmbH
Otto-Lilienthal-Str. 18
D-88677 Markdorf

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Aepli".



A. Aepli
Division Manager

A handwritten signature in black ink, appearing to read "J. Ulbrich".

i. V. J. Ulbrich
Development Manager

(D/A) **J. Wagner GmbH**
 Otto-Lilienthal-Str. 18
D-88677 Markdorf
 Hotline: 0180/1 00 02 27
 +49/75 44/505-0  +49/75 44/505-200



WAGNER

(B) **Wagner Spraytech Belgie**
 Veilinglaan 58
1861 Meise-Wolvertem
 +32/2/2 69 46 75  +32/2/2 69 78 45

WAGNER

(GB) **Wagner Spraytech (UK) Ltd.**
 Haslemere Way,
 Tramway Industrial Estate
Banbury, Oxon OX16 8TY
 +44/12 95/26 53 53  +44/12 95/26 98 61

WAGNER

(DK) **Wagner Spraytech Scandinavia A/S**
 Kornmarksvej 26
2605 Brøndby
 +45/43 27 18 18  +45/43 43 05 28

WAGNER

(CH) **J. Wagner AG**
 Industriestraße 22
9450 Altstätten
 +41/71/7 57 22 11  +41/71/7 57 23 23



WAGNER

(S) **Wagner Sverige AB**
 Muskötgatan 19
S-254 66 Helsingborg
 +46 42 15 00 20  +46 42 15 00 35



WAGNER

(NL) **Wagner Spraytech Benelux B. V.**
 Zoonebaan 10
3542 EC Utrecht
 +31/30/2 41 41 55  +31/30/2 41 17 87

WAGNER

(F) **Wagner France S.a.r.l.**
 5, Aveneu du 1er Mai - B.P. 47
91122 Palaiseau-Cédex
 +33/1/69 19 46 50  +33/1/69 81 72 57


WAGNER

(CZ) **Wagner Spol s.r.o.**
 Nedašovská 345
15500 Praha 5
 +420/2/57 95 04 12  +420/2/57 95 10 52


WAGNER

(E) **J. Wagner Spraytech Ibérica S.A.**
 Ctra. N-340, Km 1245,4
08750 Molins de Rei (Barcelona)
 +34/93/6 80 00 28  +34/93/6 68 01 56



WAGNER

(SLO) Adresa servisa:
GMA Elektromehanika d.o.o.
 Cesta Andreja Bitenca 115,
Ljubljana 1000/Slowenien
 +386(1)/583 83 04  +386(1)/518 38 03


WAGNER

(H) Magyarországi szerviz
Hondimpex KFT.
 Kossuth L. u. 48-50
8060 Mór
 +36(-22)/407 321  +36(-22)/407 852



WAGNER

(PL) **PUT Wagner Service**
 ul. E. Imieli 14
41-605 Swietochlowice
 +48/32/2 45 06 19  +48/32/2 41 42 51

WAGNER

(HR) Adresa servisa:
EL-ME-HO
 Horvacanska 25
10000 Zagreb/Kroatien
 +385(-1) 3 01 02 68

WAGNER

(AUS) **Wagner Spraytech Australia Pty. Ltd.,**
 14-16 Kevlar Close,
 Braeside, VIC 3195/Australia
 +61/3/95 87 20 00  +61/3/95 80 91 20

WAGNER

www.wagner-group.com

Änderungen vorbehalten.
 Wijzigingen voorbehouden.
 Sous réserve de modifications.
 We reserve the right to make modifications.
 Ci riserviamo cambiamenti.
 Ret til ændringer forbeholdt.
 Salvo modificaciones.